

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la/e seguenti unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
41188 con 41202	403460001 e superiori	Irroratrice Multi Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	403460001 e superiori	Irrigatore Multi-Pro WM per grandi aree verdi	MULTI PRO WM
41394 con 144-6200	408000000 e superiori	Irroratrice per superfici erbose Multi Pro® 5800-G con sistema di irradiazione ExcelaRate	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

Modelli	Direttive
Tutti i modelli	2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM)
41394	2014/53/UE (Direttiva sulle Apparecchiature Radio)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

Modelli	Standard
41188 e 41394	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012: 2007 + A1:2009
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41188	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attrezzi per tutti i modelli		
41118	Kit pistola a spruzzo manuale	2006/42/CE
41249	Kit tracciafile schiumogeno	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit barra coperta	2006/42/CE
41219	Kit Sonic Boom	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit targa	2014/30/UE
41342	GeoLink CDMA – UE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41713	Kit globale Geolink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41691	Kit di upgrade Geolink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41635	Kit antenna, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 41188		
03247	Ventola di raffreddamento dell'operatore	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Pannello interruttori	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Parasole universale bianco	2006/42/CE
30671	Parasole universale rosso	2006/42/CE

Modello	Descrizione	Direttiva
41202	Kit CE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41208	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41158	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE
41159	Kit avvolgitubo elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
41674	Kit di finitura – GeoLink, MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
41742	Kit di finitura, GeoLink MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-8227	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE
136-0457	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
138-2700	Kit luci di lavoro	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Kit lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 41240		
41216	Kit cavalletto	2006/42/CE
41241	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41244	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE
41245	Kit avvolgitubo elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modello	Descrizione	Direttiva
136-0459	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
127-9719	Kit ventola EFI	2006/42/CE
130-8228	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE
131-3301	Kit finitura automatica	2006/42/CE
131-3302	Kit finitura manuale	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 41394		
144-6200	Kit CE, Irroratrice Multi Pro® 5800-G	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Kit avvolgitubo rotante	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
41614	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Kit avvolgitubo – 5X00	2006/42/CE, 2014/30/UE
41675	Kit di finitura, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41743	Kit di finitura, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0458	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
130-8229	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:



Tom Langworthy  
Direttore tecnico  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Dicembre 12, 2023

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibrazione corpo intero (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Livello per la mano sinistra	Livello per la mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
41188	18,6	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

<sup>‡</sup> Con serbatoi vuoti nella configurazione operativa normale

<sup>A</sup> Valori determinati in conformità con EN 1032-1:2003+A1:2008 (solo 41188) e EN ISO 20643 (solo 41394).

<sup>B</sup> Valori determinati in conformità con ISO 5008:2002 (solo 41188) e EN ISO 1032 (solo 41394).

## Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup>		Potenza acustica (dBA) <sup>2</sup>	
	Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
41188	84	4	100	3
41394	90	1	101	1

<sup>1</sup> Livelli pesatura-A, così come misurati dalla posizione dell'operatore, determinati in conformità con ISO 4254-1:2015 (solo 41188) e EN ISO 11201:2010 (solo 41394).

<sup>2</sup> Valori determinati in conformità con ISO 4254-1:2015 (solo 41188) e ISO 3744:1995 (solo 41394).

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.